

# Instant™

## VORTEX™ MINI

FREIDORA DE AIRE 2 LITROS



### Manual del usuario

Medidas de seguridad importantes

Producto, partes y accesorios

Para empezar

Panel de control

Cocinando

Cuidado, limpieza y almacenaje

Resolución de problemas

Garantía

Contáctenos

Manual completo, vídeos de instrucciones, preguntas frecuentes y más disponibles en línea en:

[instantstore.cl](http://instantstore.cl) • [instantstore.pe](http://instantstore.pe)

Descargue la aplicación Instant Pot y acceda a más de 1,000 recetas

# MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

(Sí, tiene que leer esto)

En Instant Brands™, su seguridad siempre es lo primero. La familia de freidoras de aire Instant Vortex fue diseñada con su seguridad en mente, y lo decimos en serio. Visite [instantstore.cl](https://instantstore.cl) y/o [instantstore.pe](https://instantstore.pe) para aprender acerca de los mecanismos de seguridad de este electrodoméstico.

Al utilizar aparatos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad:

- 01** LEA ESTE DOCUMENTO COMPLETO ANTES DE UTILIZAR EL APARATO. NO SEGUIR ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PUEDEN RESULTAR EN LESIONES PERSONALES Y/O DAÑOS A LA PROPIEDAD.
- 02** Las superficies exteriores del aparato pueden calentarse durante el uso. NO toque las superficies calientes. Utilice únicamente la manija frontal de la canastilla freidora de aire para levantarla y transportarla. Use protección adecuada para las manos cuando manipule componentes calientes. Se debe tener mucho cuidado al mover el aparato. Deje que el aparato se enfríe a temperatura ambiente antes de manipularlo o moverlo.
- 03**  **PRECAUCIÓN** Para protegerse contra el riesgo de descarga eléctrica, NO sumerja el cable de alimentación eléctrica, el enchufe o el aparato en agua u otro líquido.
- 04** NO enjuague el aparato bajo el grifo.
- 05** La cabina interior de cocción contiene componentes eléctricos. Para evitar descargas eléctricas, NO coloque líquido de ningún tipo en la cabina interior de cocción.
- 06** Este aparato NO debe ser utilizado por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. Es necesaria una estrecha supervisión cuando este aparato se usa cerca de niños y estas personas. Los niños no deben usar ni jugar con este aparato.
- 07** Apague y desenchufe cuando no esté en uso, así como antes de agregar o quitar piezas o accesorios, y antes de limpiar. Para apagar, presione la tecla **Cancelar**. Para desconectarlo, tome el enchufe y tire de la toma de corriente. NUNCA tire del cable de alimentación eléctrica.
- 08** Evite el contacto con piezas móviles.
- 09** Inspeccione el aparato y el cable de alimentación eléctrica con regularidad. No opere cualquier aparato con un cable o enchufe dañado o después de

## ADVERTENCIA

Lea con atención el manual completo. Por favor consérvelo para futuras consultas. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede provocar lesiones personales graves o daños a la propiedad.

# MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

que el aparato funciona mal, se haya caído o dañado de alguna manera. Para obtener ayuda, comuníquese con el Equipo de atención al cliente en **contacto@instantstore.cl** y/o **contacto@instantstore.pe** o al **+56 2-2840-5567**.

- 10 NO use ningún accesorio o aditamento no autorizado por Instant Brands Inc. El uso de aditamentos no recomendados por el fabricante puede causar riesgo de lesión, incendio o descarga eléctrica.
- 11 Solo para uso doméstico en cubiertas de cocina. NO lo use al aire libre. No para uso comercial.
- 12 NO coloque el aparato sobre ningún tipo de estufa, parrilla o cerca de un horno caliente; el calor de una fuente externa dañará el aparato.
- 13 NO permita que el cable de alimentación eléctrica entre en contacto con superficies calientes o flama directa, incluida la estufa o parrilla.
- 14 NO use el aparato para ningún otro uso que no sea el indicado.
- 15 Se recomienda un mantenimiento adecuado después de cada uso. Consulte la sección de **Cuidado, limpieza y almacenaje**. Deje que el aparato se enfríe a temperatura ambiente antes de limpiarlo o guardarlo.
- 16 **⚠ PRECAUCIÓN** Los alimentos derramados pueden provocar quemaduras graves. Se proporciona un cable de alimentación eléctrica corto para reducir los peligros derivados de enredarse y tropezar. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños. NUNCA coloque el cable sobre el borde de la mesa o cubierta de la cocina, NUNCA use una toma de corriente debajo de la cubierta de la cocina y NUNCA lo use con un cable de extensión.
- 17 NO intente reparar, reemplazar, alterar o modificar componentes del electrodoméstico. Esto puede causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones y anulará la garantía.
- 18 NO altere ninguno de los mecanismos de seguridad.
- 19 NO use el aparato en sistemas eléctricos que no sean 220-240 V ~ 50-60 Hz. NO lo use con convertidores o adaptadores de energía.
- 20 NO llene demasiado la canastilla ni los accesorios. El llenado excesivo puede hacer que los alimentos entren en contacto con la resistencia eléctrica, lo que puede provocar un incendio y/o lesiones personales.
- 21 NO cubra las rejillas de ventilación mientras el aparato esté en funcionamiento. Si lo hace, evitará una cocción uniforme y puede dañar el aparato.

## **⚠ ADVERTENCIA**

Lea con atención el manual completo. Por favor consérvelo para futuras consultas. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede provocar lesiones personales graves o daños a la propiedad.

# MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- 22 NUNCA vierta aceite en la cabina interna de cocción. Esto podría provocar un incendio y/o lesiones personales.
- 23 Durante la cocción, la temperatura interna del aparato alcanza varios cientos de grados. Para evitar lesiones personales, NUNCA coloque las manos sin protección dentro del aparato hasta que se haya enfriado a temperatura ambiente.
- 24 Al cocinar, NO coloque el aparato contra una pared o contra otros aparatos. Deje al menos 5" / 13 cm de espacio libre en la parte posterior, los lados y encima del electrodoméstico. NO opere el electrodoméstico sobre o cerca de materiales combustibles como manteles y cortinas. NO coloque nada encima del electrodoméstico.
- 25 Cuando está en funcionamiento, se libera aire caliente a través de las rejillas de ventilación. Mantenga las manos y la cara a una distancia segura de las rejillas de ventilación y tenga mucho cuidado al retirar los accesorios del aparato.
- 26 Si la unidad emite humo negro, presione la tecla **Cancelar** y desenchufe el aparato inmediatamente. Espere a que deje de humar antes de retirar la canastilla de la freidora y luego limpie el aparato a fondo.
- 27 NO deje el aparato desatendido mientras está en uso.
- 28 NUNCA conecte este aparato a un temporizador externo ni a un sistema de control remoto independiente.
- 29 Tenga mucho cuidado al retirar los accesorios calientes de la cabina interior de cocción o al desechar la grasa caliente.
- 30 No se deben introducir alimentos y/o utensilios de metal de gran tamaño en cabina interior de cocción, ya que pueden causar riesgo de incendio y/o lesiones personales.
- 31 NO almacene ningún material que no sean los accesorios incluidos, en la cabina interior de cocción cuando no esté en uso.
- 32 NO coloque ningún material combustible en la cabina interior de cocción como papel, cartón, plástico, espuma de poliestireno o madera.
- 33 NO use los accesorios de este electrodoméstico en ningún otro aparato, incluidos hornos microondas, hornos tostadores, hornos convencionales o de convección, estufas cerámicas, eléctricas, de inducción o de gas, o parrillas para exteriores.
- 34 **⚠ PRECAUCIÓN** Tenga extremo cuidado cuando mueva un aparato que contenga aceite caliente o algún otro líquido caliente.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

### **⚠ ADVERTENCIA**

Lea con atención el manual completo. Por favor consérvelo para futuras consultas. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede provocar lesiones personales graves o daños a la propiedad.

# MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

## ⚠ ADVERTENCIA

Para evitar lesiones personales, lea y comprenda las instrucciones proporcionadas en este manual de usuario antes de intentar usar este aparato.

## ⚠ ADVERTENCIA

Peligro de descarga eléctrica. Utilice únicamente una toma de corriente de 3 orificios con conexión a tierra.

- NO retire la tierra.
- No use un adaptador.
- No utilice un cable de extensión.

El no seguir estas instrucciones puede resultar en descargas eléctricas y/o lesiones graves.

## ADVERTENCIA

EL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIERA DE LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES Y/O LAS INSTRUCCIONES PARA UN USO SEGURO DE LA FREIDORA DE AIRE SE CONSIDERA UN USO INDEBIDO DE SU APARATO Y PUEDE ANULAR SU GARANTÍA Y CREAR EL RIESGO DE LESIONES GRAVES.

## Instrucciones especiales del cable eléctrico

Acorde a los requisitos básicos de seguridad, se proporciona un cable de alimentación eléctrica corto (entre 60 cm y 90 cm) para reducir los peligros derivados de enredarse y tropezar con el mismo.

Este aparato cuenta con un enchufe de 3 clavijas con conexión a tierra. Para reducir el riesgo de sufrir una descarga eléctrica, conecte el cable de alimentación a una toma de corriente con conexión a tierra y de fácil acceso.

## Especificaciones del Producto

					
Modelos: Vortex Mini RE Vortex Mini AQ Vortex Mini BL Vortex Mini WH	1 200-1 400 W	220-240 V ~ 50-60 Hz	2 Litros	3.3 kg	cm: 28.6 D x 22.9 A x 29.8 A

## Encuentre el nombre de su modelo y el número de serie

Encuentre ambos en la etiqueta de clasificación ubicada en la parte posterior de la freidora de aire, cerca del cable de alimentación eléctrica.

## ⚠ ADVERTENCIA

Lea con atención el manual completo. Por favor consérvelo para futuras consultas. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede provocar lesiones personales graves o daños a la propiedad.

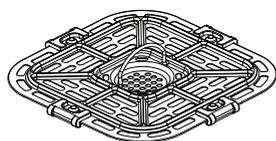
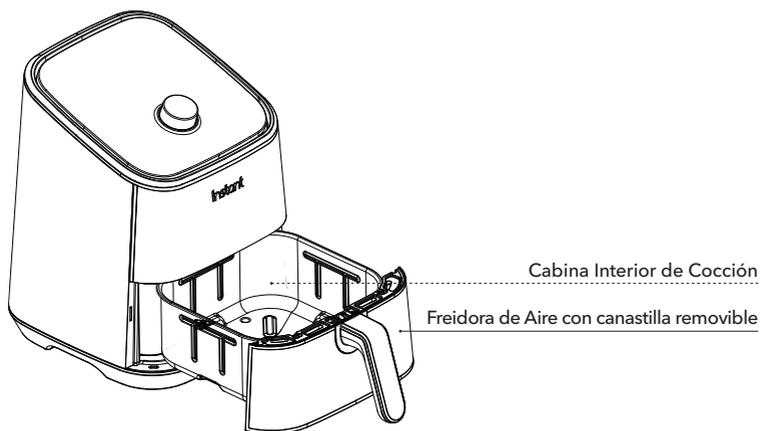
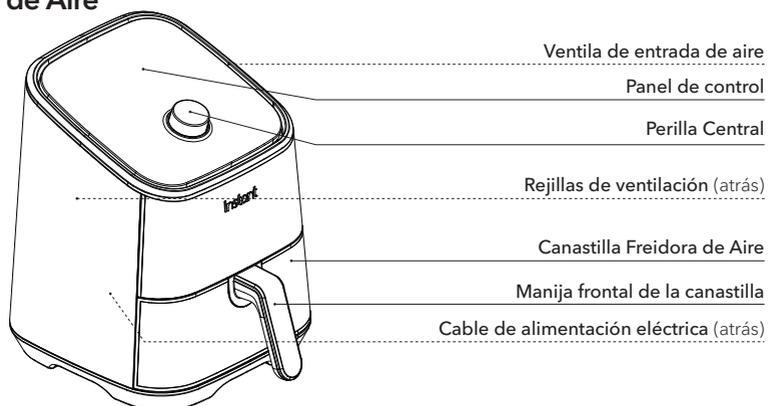
# Tabla de contenidos

<b>MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES .....</b>	<b>2</b>
Instrucciones especiales del cable eléctrico.....	5
Especificaciones del producto.....	5
Identifique el nombre de su modelo y el número de serie.....	5
<b>Producto, partes y accesorios .....</b>	<b>7</b>
<b>Para empezar .....</b>	<b>8</b>
Configuración Inicial .....	8
Prueba de funcionamiento inicial.....	9
<b>Panel de control .....</b>	<b>10</b>
Configuraciones.....	11
Estado de cocción .....	12
Mensajes de estado.....	12
<b>Cocinando .....</b>	<b>13</b>
Freír en Aire, Rostizar y Hornear.....	13
Consejos de cocción .....	15
Recalentar .....	16
<b>Cuidado, limpieza y almacenaje .....</b>	<b>17</b>
<b>Resolución de problemas.....</b>	<b>18</b>
<b>Garantía .....</b>	<b>19</b>
<b>Contáctenos .....</b>	<b>21</b>

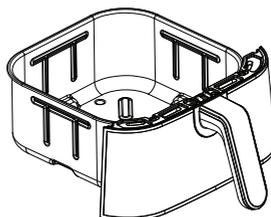
# Producto, Partes y Accesorios

Antes de usar su nueva y linda freidora de aire, asegúrese de que todas las partes estén incluidas y contabilizadas.

## Freidora de Aire



Rejilla de cocción  
removible



Canastilla Freidora de Aire

*Las ilustraciones son únicamente como referencia y pueden diferir del producto real.  
Siempre consulte el producto real.*

# Para Empezar

## Configuración Inicial

 **"Cuide los pequeños detalles. Las recompensas son inversamente proporcionales."**  
- Liz Vassey

- 01** Saque su nueva Freidora de Aire Vortex del empaque
- 02** Retire la canastilla de la freidora de aire y compruebe si la cabina interior de cocción tiene material de embalaje suelto antes del primer uso.
-  No retire los soportes de silicón de la rejilla de cocción removible.
- 03** Puede tener la tentación de poner la freidora sobre la estufa, *¡pero no lo haga!* Colóquela en una superficie estable y nivelada, lejos de materiales combustibles y fuentes de calor externas.
- 04** No coloque su freidora encima de otro aparato.
-  Asegúrese de dejar al menos 13 cm de espacio por encima y alrededor de todos los lados del aparato.
- 05** Siga las instrucciones de la sección de **Cuidado, limpieza y almacenaje** para lavar su nueva freidora antes de usarla.
-  No retire las etiquetas de advertencia de seguridad o la etiqueta de clasificación de la freidora de aire.

## ¿Falta algún accesorio o algo está dañado?

Por favor contacte con el departamento de **Servicio al Cliente** al teléfono : **+56 2 2840-5567** o envíe un correo electrónico a **contacto@instantstore.cl** y/o **contacto@instantstore.pe** y estaremos contentos de poder ayudarle

### **ADVERTENCIA**

<p>Lea todas las <b>medidas de seguridad importantes</b> antes de usar el aparato. El incumplimiento de leer y seguir esas instrucciones para un uso seguro puede resultar en daños al aparato, daños a la propiedad o lesiones personales.</p>	<p>No coloque el aparato sobre una estufa, parrilla o sobre otro aparato o cerca de un horno caliente. El calor de una fuente externa dañará el aparato.</p>	<p>Para evitar el riesgo de incendio, daños a la propiedad y/o lesiones personales, no coloque nada encima del electrodoméstico y no bloquee las ventilas de aire.</p>
---	--	--

# Para Empezar

## Prueba de funcionamiento inicial

Si se pregunta si ¿Tiene que hacer la prueba de funcionamiento? la respuesta es "No necesariamente", sin embargo familiarizarse con su **Vortex Mini** lo preparara para el éxito en la cocina. Tómese unos minutos para conocer cómo funciona este aparato.

### **Eta**pa 1: Configuración de la freidora de aire para cocinar

**01** Conecte el cable de alimentación eléctrica a una toma de corriente de 220-240 V. La freidora de aire está en modo de espera y la pantalla muestra **OFF** (APAGADO).

**02** Retire la canastilla freidora de aire de cabina interior de cocción.

**03** Coloque la rejilla de cocción removible en la parte inferior de la canastilla de la freidora de aire (si aún no está instalada).

**04** Vuelva a insertar la canastilla de la freidora en la cabina interior de cocción.

**05** Toque la tecla **Freír en Aire**.

**06** Toque la tecla **Tiempo**, luego gire la perilla central para ajustar el tiempo de cocción a **20 minutos (00:20)**.

 Cada programa inteligente guarda automáticamente los ajustes que realiza al tiempo y la temperatura cuando toca la tecla **Inicio**.

**07** ¡Toque la tecla **Inicio** para comenzar!

La pantalla del panel de control muestra **On** (Encendido) y posteriormente el estatus del aparato mostrará precalentamiento.

 Las primeras veces que use su freidora de aire Vortex, puede notar un fuerte olor a plástico. Esto es normal, no tóxico y desaparece rápidamente.

### **Eta**pa 2: "Cocinar" (Pero primero es necesario hacer la prueba de funcionamiento inicial)

**01** Cuando la freidora está lo suficientemente caliente, la pantalla del panel de control muestra **Add Food** (Agregar comida).

 Para esta prueba inicial, no agregue alimentos a la canastilla freidora de aire.

Retire con cuidado y vuelva a insertar la canastilla de la freidora de aire. La pantalla muestra el tiempo de cocción y la temperatura, y el mensaje de estado de cocción en la pantalla muestra la palabra **Cook** (cocinando).

**02** A mitad de la cocción, la pantalla muestra **Turn Food** (voltear alimentos).

Esperes 10 segundos para que el programa se reanude automáticamente o retire y vuelva a insertar la canastilla de la freidora para pausar y reanudar el programa manualmente.

**03** Cuando queda 1 minuto, la pantalla cuenta regresivamente el tiempo de cocción restante en segundos.

Cuando se completa el programa inteligente, la pantalla muestra **End** (fin) y el ventilador funciona por un momento para ayudar a enfriar la freidora.

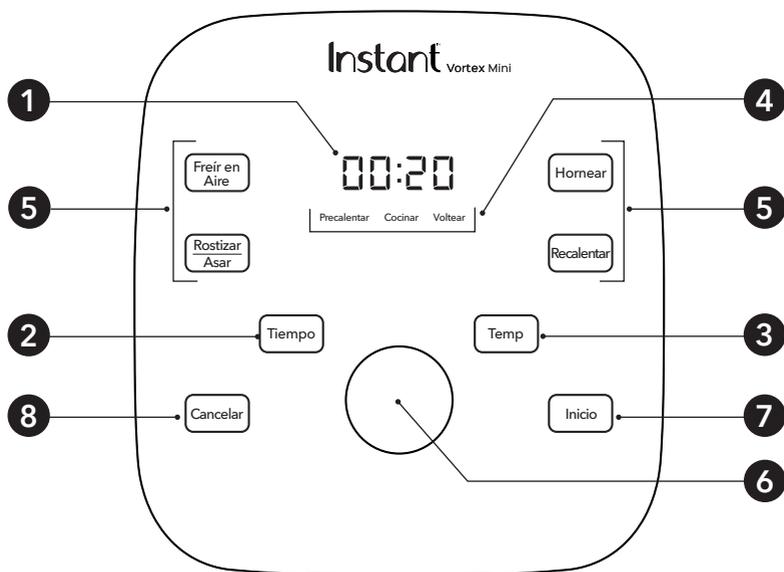
Para terminar la prueba de funcionamiento inicial presione la perilla central o retire y vuelva a insertar la canastilla de la freidora de aire para volver al modo de espera y comenzar a cocinar de verdad.

 Si olvida este último paso, la freidora emitirá un pitido para recordárselo después de 5, 30 y 60 minutos.

## **⚠ PRECAUCIÓN**

La freidora de aire y su canastilla estarán calientes durante y después de la cocción. Para evitar el riesgo de quemaduras, **NO** toque las superficies calientes. Deje que el aparato se enfríe a temperatura ambiente y a continuación, limpie el aparato de acuerdo con las instrucciones proporcionadas en la sección de **Cuidado, limpieza y almacenaje**.

# Panel de control



1	<b>Pantalla</b>	Muestra el tiempo de cocción, la temperatura programada, recordatorios y mensajes de error.
2	<b>Tiempo</b>	Toque la tecla <b>Tiempo</b> y gire la perilla si desea ajustar el tiempo de cocción.
3	<b>Temperatura</b>	Toque la tecla <b>Temp</b> y gire la perilla si desea ajustar la temperatura de cocción.
4	<b>Estatus de cocción</b>	Precalentar, cocinar y voltear.
5	<b>Programas inteligentes</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Freír en Aire</li> <li>• Rostizar</li> <li>• Hornear</li> <li>• Recalentar</li> </ul>
6	<b>Perilla central</b>	Gire para ajustar los tiempos y temperaturas de cocción. Presione para activar la pantalla.
7	<b>Inicio</b>	Toque la tecla <b>Inicio</b> para comenzar el programa inteligente seleccionado.
8	<b>Cancelar</b>	Toque la tecla <b>Cancelar</b> para detener un programa inteligente en cualquier momento y volver al modo de espera.

*Las ilustraciones son únicamente como referencia y pueden diferir del producto real.  
Siempre consulte el producto real.*

# Configuraciones

Para hacer esto	Haga esto
Activar la freidora de Aire.	Toque la pantalla, presione la perilla central o retire y vuelva a insertar la canastilla de la freidora para activar el aparato. La pantalla muestra <b>OFF</b> (APAGADO) para hacerle saber que está en modo de espera y listo para la acción.
Encender y apagar los sonidos.	En el modo de espera, mantenga presionadas las teclas <b>Tiempo</b> y <b>Temp</b> durante 3 segundos. La pantalla mostrará el mensaje <b>S On</b> cuando el sonido está activado y <b>SOFF</b> cuando el sonido está apagado.  Las alertas de error no se pueden silenciar.
Cambiar la escala de temperatura (°C o °F).	En el modo de espera, toque y mantenga presionada la tecla <b>Temp</b> durante 5 segundos para alternar entre °C y °F.
Guardar el tiempo de cocción personalizado.	Seleccione un programa inteligente, luego toque la tecla <b>Tiempo</b> y use la perilla central para ajustar el tiempo de cocción como desee. Toque la tecla Inicio para guardar el cambio.
Restablecer un programa inteligente individual.	En el modo de espera, mantenga presionada la tecla del programa inteligente que desea restablecer (por ejemplo: Freír en Aire) durante 3 segundos. El tiempo y la temperatura de cocción para ese programa inteligente se restablecen a la configuración predeterminada de fábrica.
Restablecer todos los programas inteligentes.	En el modo de espera, mantenga presionada la perilla central durante 3 segundos. Los tiempos y temperaturas de cocción de todos los programas inteligentes se restablecen a los valores predeterminados de fábrica.

# Estados de Cocción

00:15

La freidora de aire comienza a calentar hasta alcanzar la temperatura perfecta para cocinar su platillo.

Precalentar

Cocinar

Voltear

La cocción está en curso.

La comida está lista para ser volteada, mezclada o girada, según lo requiera su receta.

 Esta función no se aplica a la opción Recalentar

 Esta función no se aplica a la opción Hornear o Recalentar.

## Mensajes de estado

OFF	APAGADO. Indica que el electrodoméstico Vortex se encuentra en modo de espera (conectado pero sin programa activo).
On	ENCENDIDO. indica que un programa inteligente esta en modo de precalentamiento.  Función no aplicable a la opción Recalentar.
Add Food	AGREGAR COMIDA. Este mensaje aparece para hacerle saber que la freidora de aire ha alcanzado la temperatura de cocción perfecta y que se pueden agregar alimentos a la canastilla de la freidora (si aún no lo ha hecho).  Esta función no se aplica a la opción Recalentar.
OPEN	ABIERTO. Puede indicar que la canastilla de la freidora de aire se ha retirado o no está completamente insertada.
05:20	La pantalla muestra el contador de tiempo de cocción y los mensajes.
Turn Food	VOLTEAR ALIMENTOS. La comida está lista para ser volteada, girada o mezclada, según lo recomiende su receta.  Esta función no se aplica a Hornear o Recalentar.
End	FIN. El programa inteligente ha finalizado.

# Cocinando

Cocinar en la freidora de aire Vortex es rápido y fácil: ¡introduzca sus alimentos y obtendrá una comida deliciosa y crujiente!

Revise la sección de **tablas de tiempo de cocción** para obtener orientación o visite nuestro sitio [instantstore.cl](https://instantstore.cl) y/o [instantstore.pe](https://instantstore.pe) para seguir fácilmente nuestras recetas divertidas y crujientes. También puede descargar la **aplicación Instant Pot** gratuita para buscar más recetas, guardar sus favoritos, tomar notas y más.

## ⚠ PRECAUCIÓN

Quando cocine carne, utilice siempre un termómetro para carne para asegurarse de que la temperatura interna alcance una temperatura mínima segura. Consulte el Cuadro de temperaturas internas mínimas seguras del <https://www.fsis.usda.gov/wps/wcm/connect/fsis-content/internet/informational/en-espanol/hojasinformativas/aparatos-electrodomesticos-termometros/termometros-de-cocina/termometros-de-cocina> para obtener más información.

## Freír en Aire, Asar, Hornear y Recalentar

Estos programas inteligentes le dan a sus comidas todo el sabor rico y crujiente de freír con poco o nada de aceite, para que pueda olvidarse de la suciedad grasienta y las calorías extra. Los ajustes preestablecidos son un punto de partida con el que puede experimentar para obtener los resultados que más le gusten.

Programa Inteligente	Tiempo predeterminado	Rango de tiempo	Temperatura predeterminada	Rango de temperatura
Freír en Aire	12 minutos (00:12)	de 1 minuto a 1 hora (00:01 a 01:00)	205°C / 400°F	82 a 205°C 180 a 400°F
Rostizar / Asar	18 minutos (00:18)	de 1 minuto a 1 hora (00:01 a 01:00)	193°C / 380°F	82 a 205°C 180 a 400°F
Hornear	30 minutos (00:30)	de 1 minuto a 1 hora (00:01 a 01:00)	166°C / 330°F	82 a 205°C 180 a 400°F

### Etapa 1: Configuración para cocinar

- 01 Siga los pasos del 01 al 04 de la sección **Prueba de funcionamiento inicial: Etapa 1** para configurar la freidora de aire.
- 02 Toque el programa inteligente que desea usar: **Freír en Aire**, **Rostizar** u **Hornear**.
- 03 Toque la tecla **Temp** y después gire la perilla central para ajustar la temperatura.

- 04 Toque la tecla **Tiempo** y después gire la perilla central para ajusta el tiempo.  
 Los Programas Inteligentes guardan automáticamente los ajustes de tiempo y temperatura realizados por usted cuando presione la tecla **Inicio**.
- 05 Toque la tecla **Inicio** ¡para empezar!  
La pantalla del panel de control mostrará **ON** (Encendido) y el mensaje de estado de cocción mostrará **Preheat** (Precalear)

# Cocinando

## Etapa 2: Cocinar

**01** Cuando la pantalla muestre el mensaje **Add Food** (Agregar comida) retire la canastilla freidora de aire y con cuidado introduzca los alimentos dentro de la cabina de cocción caliente.

 Usted puede agregar comida directamente sobre la rejilla de cocción removible o dentro de cualquier recipiente apto para horno.

**02** Cuidadosamente vuelva a introducir la canastilla.

La pantalla del panel de control mostrará el tiempo de cocción y la temperatura, y el mensaje de cocción mostrará **Cook** (Cocinando).

**03** A la mitad de la cocción, la pantalla mostrará el mensaje **Turn Food** (Voltear alimentos).

 No aplica al programa Hornear.

Si desea revolver, girar o voltear su comida, saque la canastilla de la freidora de aire y hágalo, luego vuelva a insertar la canastilla dentro de la freidora de aire. La cocción se detendrá y se reanudará automáticamente.

 Si su comida no necesita voltearse, espere 10 segundos y el programa se reanudará automáticamente.

**04** Cuando la pantalla del panel de control muestre **End** (Fin), cuidadosamente retire su comida de la cabina de cocción caliente.

### PRECAUCIÓN

La freidora de aire y sus accesorios estarán calientes durante y después de la cocción. No toque las superficies calientes con las manos desprotegidas.

Deje que todos los artículos se enfríen a temperatura ambiente, luego límpielos de acuerdo con las instrucciones de la sección de **Cuidado, limpieza y almacenaje**.

Utilice siempre la protección adecuada para las manos y tenga mucho cuidado al agregar o retirar alimentos de la cabina de cocción caliente.

# Cocinando

## Consejos de cocina

¡Dele a todos sus bocadillos frescos y congelados que se hornean y se fríen una nueva oportunidad!

- ¡Precalentar es un paso muy importante! Espere hasta que el mensaje **Add Food** (Introducir Alimentos) aparezca en la pantalla para introducir los alimentos en la canastilla freidora de aire.
- Al hornear panques, bollos, quiche (tarta salada) y otros antojos, use un molde o refractario seguro para horno cubierto con papel aluminio (o con una tapa especial apta para horno) y así evitar que la parte superior quede sobrecocida.
- Para alimentos rebosados por ejemplo aros de cebolla, encurtidos fritos, prepare una mezcla de huevo y pan molido en lugar de solo huevo o algún líquido y así asegurarse que la mezcla se pegará mejor a los alimentos.
- Rocíe todos los alimentos que va a cocinar con aceite en aerosol antes de sazonarlos para que los condimentos se adhieran a los alimentos.
- Para unas súper crujientes papas fritas a la francesa, recién cortadas sumérlas en agua con hielo durante 15 minutos, después escúrralas, séquelas y rocíelas con aceite en aerosol antes de freírlas.
- Retirar toda la humedad de los alimentos que va a cocinar antes de introducirlos a la canastilla freidora evitará que se forme vapor en exceso, salpicaduras y le dará mejores resultados.
- Freír en aire puede causar que el aceite y grasa goteen. Para prevenir exceso de humo, cuidadosamente retire la canastilla y escurra el exceso de aceite conforme sea necesario.

Verifique la sección de **Tiempos de cocción**, descargue la **aplicación Instant Pot**, o visite nuestra página web [instantstore.cl](http://instantstore.cl) y/o [instantstore.pe](http://instantstore.pe) para entretenerse un poco y conocer recetas fáciles y divertidas.

### PRECAUCIÓN

Para evitar el riesgo de incendio, daños a la propiedad y lesiones personales **NO** rocíe aceite en la cabina interior de cocción.

### PRECAUCIÓN

Cuando cocine carne, utilice siempre un termómetro para carne para asegurarse de que la temperatura interna alcance una temperatura mínima segura. Consulte el **cuadro de temperaturas internas mínimas seguras** del **USDA** en las hojas informativas en español, para obtener más información.

# Cocinando

## Recalentar

Programa inteligente	Tiempo predeterminado	Rango de tiempo	Temperatura predeterminada	Rango de temperatura
Recalentar	10 minutos (00:10)	1 minuto a 1 hora (00:01 to 01:00)	138°C / 280°F	49 a 182°C 120 a 360°F

- 01 Siga los pasos del 01 al 04 de la sección **Prueba de funcionamiento inicial: Etapa 1** para configurar la freidora de aire.
- 02 Saque la canastilla freidora de aire y coloque los alimentos dentro de ella, y después con cuidado vuélvala a introducir dentro de la cabina de cocción.
- 03 Toque la tecla **Recalentar**.
- 04 Toque la tecla **Temp** y después gire la perilla central para ajustar la temperatura.
- 05 Toque la tecla **Tiempo** y después gire la perilla central para ajusta el tiempo.  
 Los Programas Inteligentes guardan automáticamente los ajustes de tiempo y temperatura realizados por usted cuando presione la tecla **Inicio**.
- 06 Toque la tecla **Inicio** para recalentar. El contador de tiempo empezará la cuenta regresiva de manera inmediata.
- 07 Cuando la pantalla del panel de control muestre **End** (Fin), saque la canastilla freidora de aire y cuidadosamente retire sus alimentos.

### PRECAUCIÓN

La freidora de aire y sus accesorios estarán calientes durante y después de la cocción. No toque las superficies calientes con las manos desprotegidas.

Deje que todos los artículos se enfríen a temperatura ambiente, luego límpielos de acuerdo con las instrucciones de la sección de **Cuidado, limpieza y almacenaje**.

Para evitar heridas por quemaduras, use siempre la protección adecuada para las manos y tenga mucho cuidado al agregar o retirar alimentos de la cabina de cocción y de la canastilla freidora.

# Cuidado, limpieza y almacenaje

Limpie la freidora de aire y los accesorios después de cada uso.

Siempre desenchufe su electrodoméstico y déjelo enfriar a temperatura ambiente antes de limpiarlo. Nunca use detergentes químicos fuertes, estropajos o polvos en ninguna de las piezas o componentes.

Deje que todas las superficies se sequen completamente antes de usar y antes de guardar.

Parte o accesorio	Método de limpieza y notas
<b>Canastilla de la Freidora de Aire</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Limpie la canastilla de la freidora con una esponja o paño y agua tibia y jabón para platos, luego enjuague bien. Asegúrese de eliminar toda la grasa y los restos de comida.</li><li>• NO sumerja la canastilla en agua ni en ningún otro líquido.</li><li>• NO lave la canastilla a máquina.</li></ul>
<b>Rejilla de cocción removible</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Limpie rejilla de cocción removible con un paño o esponja y agua tibia y jabón para platos.</li><li>• La rejilla de cocción removible tiene revestimiento antiadherente. Para evitar dañar el revestimiento antiadherente, es indispensable que NO use utensilios de limpieza metálicos.</li></ul>
<b>Cabina Interior de cocción</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Limpie la cabina interior de cocción con una esponja o un paño suave humedecido en una mezcla de agua tibia y jabón para platos.</li><li>• Para quitar la grasa horneada y los residuos de comida de la cabina interior de cocción, rocíe con una mezcla de bicarbonato de sodio con vinagre blanco y limpie con un paño húmedo.</li><li>• Para las manchas rebeldes, deje que la mezcla se asiente en el área afectada durante varios minutos antes de restregarla.</li><li>• Compruebe si el emisor de calor (la resistencia en espiral) tiene salpicaduras de aceite y restos de comida. Limpie emisor de calor (la resistencia en espiral) con un paño húmedo según sea necesario. Asegúrese de que el emisor de calor (la resistencia en espiral) esté completamente seca antes del siguiente uso</li></ul>
<b>Cuerpo exterior del aparato</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Limpiar con un paño suave y húmedo o una esponja y secar.</li></ul>

## ⚠ ADVERTENCIA

Para evitar el riesgo de descargas eléctricas y lesiones personales: <ul style="list-style-type: none"><li>- No sumerja el aparato en agua.</li><li>- No enjuague el aparato bajo el grifo.</li><li>- No moje las clavijas del cable de alimentación eléctrica.</li></ul>	Sin una limpieza adecuada, es posible que se acumulen salpicaduras de comida y grasa alrededor de la resistencia eléctrica, provocando el riesgo de humo, fuego y lesión personal.	Si ve y/o huele a humo, toque la tecla <b>Cancelar</b> , desenchufe el aparato y deje que se enfríe. Quite las salpicaduras de comida o la grasa con un paño suave y detergente para platos.
---	--	--

# Resolución de problemas

Registre su Freidora de Aire Vortex ¡hoy! en [instantstore.cl/pages/registro](http://instantstore.cl/pages/registro) y/o [instantstore.pe/pages/registro](http://instantstore.pe/pages/registro).

Si después de leer esta sección su problema persiste o si tiene alguna pregunta, Póngase en contacto con el departamento de **Servicio al cliente** por correo electrónico a [contacto@instantstore.cl](mailto:contacto@instantstore.cl) y/o [contacto@instantstore.pe](mailto:contacto@instantstore.pe) o llame al +56 2 2840-5567.

Problema	Possible razón	Solución
Sale humo negro de la Freidora de Aire.	<b>⚠ PRECAUCIÓN</b> Deje de cocinar inmediatamente. Cancele el programa inteligente, luego desenchufe el horno freidor de aire y deje que se enfríe a temperatura ambiente.	
	Usar un aceite con un punto de humo bajo.	Toque la tecla <b>Cancelar</b> , desconecte la freidora de aire y permita que se enfríe a temperatura ambiente Elija un aceite neutro con un alto punto de humo, como Aguacate, Canola, , Soya, Cártamo o Salvado de Arroz.
	Hay residuos de comida en la resistencia espiral, (emisor de calor) en la cabina interior de cocción o en los accesorios.	Toque la tecla <b>Cancelar</b> , desenchufe la freidora de aire y permita que se enfríe a temperatura ambiente. Limpiar a fondo la cabina interior de cocción y los accesorios.
	Falla de un circuito o del emisor de calor.	Toque la tecla <b>Cancelar</b> , desenchufe la freidora de aire y permita que se enfríe a temperatura ambiente. Comuníquese al departamento de <b>Servicio al Cliente</b> . No intente reparar el electrodoméstico.
Sale humo blanco del aparato.	Cocinar alimentos con alto contenido de grasas, como tocino, salchichas y hamburguesas.	Evite freír alimentos con alto contenido de grasa.  Revise la canastilla de la freidora en busca de exceso de aceite o grasa y retírela con cuidado según sea necesario después de cocinar.
	El agua se está evaporando produciendo un vapor espeso.	Seque los alimentos húmedos antes de freírlos. No agregue agua u otro líquido a la cabina de cocción cuando use el programa freír con aire.
	Algún condimento de la comida se ha pegado al emisor de calor.	Tenga cuidado al sazonar los alimentos. Rocíe las verduras y las carnes antes de agregar los condimentos para que se adhieran a la comida.
La Freidora de Aire está conectada pero no enciende.	El electrodoméstico no está conectado de manera apropiada.	Asegúrese que el cable de alimentación esté conectado de manera firme a la toma de corriente.
	El enchufe está conectado a una toma sin corriente eléctrica.	Conecté algún otro aparato a la misma toma de corriente para probar si el circuito funciona.
		Conecte el aparato a otra toma de corriente eléctrica.
La canastilla freidora de aire no está completamente insertada dentro de la cabina interior de cocción.	Asegúrese de que la canastilla de la freidora de aire esté completamente insertada dentro de la cabina de cocción.	
Todas las luces parpadean y un código aparece en la pantalla.	E1 Problemas con el sensor de temperatura.	Comuníquese al departamento de <b>Servicio al Cliente</b> .
	E2 Corto circuito del sensor de la temperatura.	Comuníquese al departamento de <b>Servicio al Cliente</b> .

Cualquier otro servicio debe ser realizado por un representante de servicio autorizado.

# Garantía

**Importante: la garantía del fabricante no es válida en Chile, vea garantía ofrecida por el importador.**

## Garantía limitada ofrecida por el importador.

Esta Garantía Limitada tiene vigencia de un año a partir de la fecha de compra original del consumidor. Para hacer válida esta garantía se requiere presentar el comprobante de compra donde se especifique de manera clara la fecha de compra y si lo solicita un representante autorizado de **Instant Brands Inc. ("Instant Brands")**, la devolución de su electrodoméstico, para recibir el servicio conforme a esta garantía limitada. Siempre que este aparato funcione y se le dé el mantenimiento siguiendo las instrucciones escritas adjuntas o proporcionadas con el mismo, el distribuidor autorizado de **Instant Brands**, a su entera y exclusiva discreción, podrá: (i) reparar defectos en materiales o mano de obra; o (ii) reemplazar el aparato. En el caso de que su dispositivo sea reemplazado, la garantía limitada del aparato de reemplazo vencerá **12 meses después de la fecha original de compra por consumidor.**

**Esta garantía limitada se extiende solo al comprador original.**

Cualquier modificación o intento de modificación de su **Vortex Mini 2 Litros Freidora de Aire** puede interferir con la operación segura de la misma y anulara esta garantía limitada que no se aplica a ningún aparato o parte de este que hayan sido alterado o modificado a menos que dichas alteraciones o modificaciones hayan sido expresamente autorizadas por un representante de **Instant Brands**.

## Limitación y exclusiones

La responsabilidad del distribuidor autorizado de **Instant Brands**, en su caso, por cualquier aparato o pieza supuestamente defectuosa en ningún caso excederá el precio de compra de un aparato de reemplazo comparable.

## Esta Garantía Limitada no cubre lo siguiente:

1. Daños resultantes de accidentes, alteraciones, uso indebido, abuso, negligencia, uso irracional, uso contrario al de las instrucciones de operación, desgaste normal, uso comercial, montaje incorrecto, desarmado, falta de mantenimiento razonable y necesario, fuego, inundación, causas de fuerza mayor o reparación por alguna persona a menos que lo indique un representante de **Instant Brands**.
2. Reparaciones en las que su aparato se utiliza para algo diferente a lo normal, uso personal o cuando se usa de manera contraria a las instrucciones del usuario u operador.
3. El uso de piezas y accesorios no autorizados, o las reparaciones de piezas y sistemas que resulten de reparaciones o modificaciones no autorizadas realizadas en este aparato. El costo de la reparación o reemplazo en estas circunstancias excluidas correrá por cuenta del usuario final.

# Garantía

## Descargo de responsabilidad de garantías implícitas

EXCEPTO LO EXPRESAMENTE ESTIPULADO EN LA PRESENTE Y EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY, **INSTANT BRANDS** NO OFRECE NINGUNA GARANTÍA, CONDICIÓN, REPRESENTACIÓN, EXPRESA O IMPLÍCITA, POR LEY, USO, COSTUMBRE COMERCIAL O DE OTRA MANERA CON RESPECTO A LOS APARATOS O PIEZAS CUBIERTAS POR ESTA GARANTÍA; INCLUYENDO, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS, CONDICIONES O REPRESENTACIONES DE MANO DE OBRA, COMERCIABILIDAD, CALIDAD COMERCIAL, ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR O DURABILIDAD.

## Limitación de responsabilidad; Exclusión de daños incidentales y consecuenciales

SU RECURSO ÚNICO Y EXCLUSIVO CONFORME A ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ LA REPARACIÓN O REEMPLAZO DEL APARATO COMO SE SEÑALA EN LA PRESENTE. INSTANT BRANDS NO SERÁ RESPONSIBLE POR DAÑOS INDIRECTOS, INCIDENTALES O CONSECUENTES QUE SURJAN DE O EN RELACIÓN CON EL USO O EL RENDIMIENTO DEL APARATO, O DAÑOS CON RESPECTO A ALGUNA LESIÓN PERSONAL, PÉRDIDA ECONÓMICA, DE PROPIEDAD, DE INGRESOS O PÉRDIDA POR DEJAR DE USAR, COSTOS DE ELIMINACIÓN, INSTALACIÓN U OTROS DAÑOS INDIRECTOS, INCIDENTALES O CONSECUENTES DE CUALQUIER NATURALEZA O TIPO.

## Registro de la garantía

Visite [instantstore.cl/registra-tu-producto](https://instantstore.cl/registra-tu-producto) para registrar su nuevo electrodoméstico de Instant Brands™ y **valide su garantía dentro del periodo de treinta (30) días posteriores a la compra**. Se le pedirá que proporcione el nombre de la tienda, la fecha de compra, el número de modelo (que se encuentra en la parte de atrás de su aparato) y el número de serie (que se encuentra en la parte inferior de su aparato) junto con su nombre y dirección de correo electrónico. El registro nos permitirá mantenerlo actualizado sobre los desarrollos de productos y recetas, así como para contactarlo en el caso improbable de que se presente una notificación seguridad del producto. Al registrarse, reconoce que ha leído y comprendido las instrucciones de uso y las advertencias que se detallan en las instrucciones adjuntas.

## Servicio de garantía

Para obtener servicio bajo esta garantía, comuníquese a nuestro **Departamento de Servicio al Cliente** al **+56 2 2840-5567** o por correo electrónico a [contacto@instantpot.mx](mailto:contacto@instantpot.mx). Si no podemos resolver el problema, se le podría solicitar enviar el electrodoméstico al **Departamento de Servicio al Cliente** para una inspección de calidad.

- Deberá proporcionar nombre completo, dirección de correo electrónico y número telefónico
- Presentar la garantía sellada por la tienda en donde se adquirió el electrodoméstico en ella se debe especificar el modelo y el número de serie. También deberá entregar una copia del comprobante de compra en el cual se indique de manera clara y legible la fecha de compra.
- Se deberá especificar de manera escrita una descripción del defecto o falla del producto, anexando fotografías y si es posible video.

**Instant Brands** no es responsable de los costos de envío relacionados con el servicio de garantía. Póngase en contacto con el importador para coordinar el servicio de garantía. Al devolver su electrodoméstico, incluya su nombre completo, dirección, código postal, dirección de correo electrónico, número de teléfono y comprobante de la fecha de compra original, así como una descripción del problema que presenta el aparato.





Instant Brands Inc.  
11-300 Earl Grey Dr., Suite 383  
Ottawa, Ontario  
K2T 1C1  
Canadá

Registre su producto en:

[instantstore.cl/pages/registro](https://instantstore.cl/pages/registro)  
[instantstore.pe/pages/registro](https://instantstore.pe/pages/registro)

Comuníquese al

**Departamento de Servicio al Cliente:**  
**+56 2 2840-5567**

[contacto@instantstore.cl](mailto:contacto@instantstore.cl) • [contacto@instantstore.pe](mailto:contacto@instantstore.pe)

### **Horarios de operación:**

Lunes - Viernes: 9:00 am – 5:00 pm (Hora del Este)

Sábado - Domingo: 10:00 am – 6:00 pm (Hora del Este)

Horarios de atención sujetos a cambios.

**Para obtener información más actualizada visite**

[instantstore.cl](https://instantstore.cl) • [instantstore.pe](https://instantstore.pe)

### **FREIDORA DE AIRE**

Marca: Instant • Modelo: Vortex Mini

Especificaciones eléctricas: 220-240 V c.a. ~ 50-60 Hz - 1 200-1 400 W

Si el cordón de alimentación es dañado, éste debe sustituirse por el fabricante, por su agente de servicio autorizado o por personal calificado con el fin de evitar un peligro.

Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguetes.

Este aparato se destina a usarse para aplicaciones de uso doméstico y similar como las siguientes:  
**USO DOMÉSTICO SOLAMENTE.**

Este aparato no debe sumergirse en agua durante su limpieza.

Este aparato no se destina para ponerse en funcionamiento por medio de un temporizador externo o sistema de control remoto separado. Objetos metálicos tales como cuchillos, tenedores, cucharas y tapas, no deben colocarse sobre la superficie caliente debido a que pueden calentarse.

Derechos reservados © 2021 Instant Brands<sup>MR</sup> Inc.

140-3122-01-LA

140-3123-01-LA